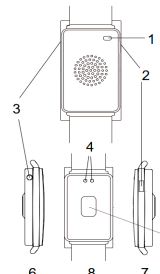


ES: Manual para Pulsera de Prevención de Golpe de Calor
EN: Manual for Heat Stroke Prevention Wristband
FR: Manuel du Bracelet de Prévention du Coup de Chaleur
IT: Manuale per Braccialetto di Prevenzione del Colpo di Calore
PT: Manual da Pulseira de Prevenção de Golpe de Calor
GR: Εγχειρίδιο για Βραχιόλι Πρόληψης Θερμοπληξίας

ES: La Pulsera de Prevención de Golpe de Calor es un dispositivo que detecta temperaturas corporales y ambientales anormales, y alerta mediante luz, sonido y vibración.
EN: The Heat Stroke Prevention Wristband is a device that detects abnormal body and environmental temperatures, and alerts by light, sound, and vibration.
FR: Le Bracelet de Prévention du Coup de Chaleur est un dispositif qui détecte les températures corporelles et environnementales anormales, et alerte par lumière, son et vibration.
IT: Il Braccialetto di Prevenzione del Colpo di Calore è un dispositivo che rileva temperature corporee e ambientali anomale e avvisa tramite luce, suono e vibrazione.
PT: A Pulseira de Prevenção de Golpe de Calor é um dispositivo que deteta temperaturas corporais e ambientais anormais e alerta através de luz, som e vibração.
GR: Το Βραχιόλι Πρόληψης Θερμοπληξίας είναι μια συσκευή που ανιχνεύει ανώμαλες θερμοκρασίες σώματος και περιβάλλοντος και ειδοποιεί με φως, ήχο και δόνηση.



ES: Tabla partes | EN: Parts table | FR: Tableau des pièces | IT: Tabella delle parti | PT: Tabela de peças | GR: Πίνακας εξαρτημάτων:

1. ES: Luz indicadora EN: Indicator light FR: Voyant lumineux IT: Spia luminosa PT: Luz indicadora GR: Ενδεικτική Λυχνία	3. ES: Sensor de temperatura ambiental EN: Ambient temperature sensor FR: Capteur de température ambiante IT: Sensore di temperatura ambiente PT: Sensor de temperatura ambiente GR: Αισθητήρας θερμοκρασίας περιβάλλοντος	5. ES: Sensor de temperatura corporal EN: Body temperature sensor FR: Capteur de température corporelle IT: Sensore di temperatura corporea PT: Sensor de temperatura corporal GR: Αισθητήρας θερμοκρασίας σώματος	7. ES: Lado derecho EN: Right side FR: Côté droit IT: Lato destro PT: Lado direito GR: Δεξιά πλευρά
2. ES: Botón de encendido EN: Power button FR: Bouton d'alimentation IT: Pulsante di accensione PT: Botão de energia GR: Κομπιuti λειτουργίας	4. ES: Puerto de carga EN: Charging port FR: Port de charge IT: Porta di ricarica PT: Porta de carregamento GR: Θύρα φόρτισης	6. ES: Lado izquierdo EN: Left side FR: Côté gauche IT: Lato sinistro PT: Lado esquerdo GR: Αριστερή πλευρά	8. ES: Parte posterior EN: Back FR: Arrière IT: Retro PT: Parte traseira GR: Πίσω πλευρά

Biseif Safety Solutions, SL
B56046964
c.Imprenta Alborada, 110
14014 Córdoba (Spain)
Made in China
91440300326682865Q



ES| Parámetros básicos

Tamaño del cuerpo:29.8mm(ancho)x12.7mm(alto)x52.6mm(fondo) | Tamaño de la Correa:22mm | Material:Body:ABS,Frame:Zinc,zinc,Correa:Silicone | Rendimiento a prueba de agua:IP67 | Volumen de alarma:Approx.50~70dB(a 20cm de distancia) | Batería:Polímero de litio 180mAh(Ciclos de carga:aprox.400 veces/Tiempo de carga:aprox.0.5~1 hora) | Voltaje de carga:5V | Número de sensores:2(temperatura ambiente,temperatura de la piel) | Temperaturas de detección de riesgo:37.8°C(temperatura corporal central),42°C(temperatura ambiente) | Intervalo de detección:90 segundos/vez | Función de encendido/apagado:con interruptor | Accesorios:Cable USB de carga | Dias de funcionamiento:Hasta 90 días(8H/día de uso) | Este producto no es un dispositivo médico.
EN | Basic Parameters
Body size:W29.8mmXH12.7mmXD52.6mm | Strap size:W22mm | Material:Body:ABS,Frame:Zinc | Alloy:Strap:Silicone | Waterproof/dustproof performance:IP67 | Alarm volume:About 50~70dB(20cm test distance) | Battery:Lithium polymer battery 180mAh(Charge cycles:about 400 times/Charge time:about 0.5~1 hour) | Charging voltage:5V | Number of sensors:2(ambient temperature,skin temperature) | Risk detection temperature:37.8°C(core body temperature),42°C(ambient temperature) | Detection interval:90 seconds/vez | On/Off function:with switch | Accessories:USB charging cable | Working days:Up to 90 days(8H/day operation) | This product is not a medical device.

FR | Paramètres de base

Dimensions du boîtier:L29.8mmXH12.7mmXP52.6mm | Taille du bracelet:22mm | Matériau:Corps:ABS,Cadre:Zinc,Corde:Silicone | Efficacité à l'épreuve de l'eau:IP67 | Volume d'alarme:Env.50~70dB(test à 20cm) | Batterie:Batterie lithium-polymère 180mAh(Cycles de charge:env.400 fois/Temps de charge:env.0.5~1 heure) | Tension de charge:5V | Nombre de capteurs:2(temperature ambiante,temperature cutanée) | Températures de détection de risque:37.8°C(temperature corporelle centrale),42°C(temperature ambiante) | Intervalle de détection:90 secondes/mesure | Fonction marche/arrêt:avec interrupteur | Accessoires:Câble USB de charge | Autonomie:Jusqu'à 90 jours(8H/jour d'utilisation) | Ce produit n'est pas un dispositif médical.
IT | Parametri di base
Dimensioni corpo:L29.8mmXH12.7mmXP52.6mm | Dimensione cinturino:22mm | Materiale:Corpo:ABS,Cornice:Legga di zinco,Cinturino:Silicone | Resistenza all'acqua/polvere:IP67 | Volume dell'allarme:Circa 50~70dB(test a 20cm di distanza) | Batteria:Polimero di litio 180mAh(Cicli di ricarica:circa 400 volte/Tempo di ricarica:circa 0.5~1 ora) | Tensione di ricarica:5V | Numero di sensori:2(temperatura ambiente,temperatura della pelle) | Temperature di rilevamento di rischio:37.8°C(temperatura corporea interna),42°C(temperatura ambiente) | Intervallo di rilevamento:90 secondi/misura | Funzione On/Off:con interruttore | Accessori:Cavo USB di ricarica | Giorni di funzionamento:Fino a 90 giorni(8H/giorno di utilizzo) | Questo prodotto non è un dispositivo medico.

PT | Parâmetros básicos

Tamanho do corpo:L29.8mmXA12.7mmXP52.6mm | Tamanho da pulseira:22mm | Material:Corpo:ABS,Moldura:Liga de zinco,Pulseira:Silicone | Resistência à água/poeira:IP67 | Volume do alarme:Cerca de 50~70dB(teste a 20cm) | Bateria:Polímero de lítio 180mAh(Ciclos de carga:cerca de 400 vezes/Tempo de carga:cerca de 0.5~1 hora) | Tensão de carga:5V | Número de sensores:2(temperatura ambiente,temperatura da pele) | Temperaturas de detecção de risco:37.8°C(temperatura corporal central),42°C(temperatura ambiente) | Intervalo de detecção:90 segundos/vez | Função ligar/desligar:com interruptor | Acessórios:Cabo USB de carregamento | Dias de funcionamento:Até 90 dias(8H/dia de uso) | Este produto não é um dispositivo médico.
GR | Βασικές Παράμετροι
Διαστάσεις σώματος:Π29.8mmX12.7mmXB52.6mm | Μέγεθος λουριού:Π22mm | Υλικό:Σώμα:ABS,Πλαίσιο:Κράμα ψευδαργύρου,Αλυσίδα:Σιλίκιο | Ανθεκτικότητα σε νερό/σκονή:IP67 | Ένταση συναγερμού:Περίπου 50~70dB(δοκιμήςστα 20cm) | Μπαταρία:Πολυμερές λιθίου 180mAh(Κύκλοι φόρτισης:περίπου 400 φορές/Χρόνος φόρτισης:περίπου 0.5~1 ώρα) | Τάση φόρτισης:5V | Αριθμός αισθητήρων:2(θερμοκρασία περιβάλλοντος,θερμοκρασία δέρματος) | Θερμοκρασία ανίχνευσης κινδύνου:37.8°C(θερμοκρασία σώματος),42°C(θερμοκρασία περιβάλλοντος) | Διάστημα ανίχνευσης:90 δευτερόλεπτα/επίτρηση | Λειτουργία: On/Off με διακόπτη | Αξεσουάρ:Καλώδιο φόρτισης USB | Ημέρες λειτουργίας:Έως 90 ημέρες(8 ώρες/ημέρα λειτουργία) | Αυτό το προϊόν δεν είναι ιατρική συσκευή.

ES | Declaración de Conformidad CE y RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

Biseif Safety Solutions, S.L. declara por la presente que este producto cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/30/UE y con todos los demás requisitos aplicables de las Directivas de la UE. | Este símbolo de RAEE indica que este producto no debe desecharse como residuo doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida adecuado para su reciclaje. Una correcta eliminación y reciclaje ayuda a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para más información sobre la eliminación y reciclaje de este producto, contacta con tu municipio, servicio de gestión de residuos o la tienda donde lo adquiriste.

EN | CE and WEEE Declaration of Conformity (Waste Electrical and Electronic Equipment)

Biseif Safety Solutions, S.L. hereby declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/UE and all other applicable EU Directives. | This WEEE symbol indicates that this product must not be disposed of as household waste but should be delivered to an appropriate collection point for recycling. Proper disposal and recycling help protect natural resources, human health, and the environment. For more information on the disposal and recycling of this product, contact your local municipality, waste management service, or the shop where you purchased it.

FR | Déclaration de Conformité CE et DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques)

Biseif Safety Solutions, S.L. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/30/UE et à toutes les autres directives applicables de l'Union européenne. | Ce symbole DEEE indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un point de collecte approprié pour son recyclage. Une élimination et un recyclage corrects contribuent à la protection des ressources naturelles, de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations, contactez votre municipalité, le service de gestion des déchets ou le magasin où vous l'avez acheté.

IT | Dichiarazione di Conformità CE e RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

Biseif Safety Solutions, S.L. dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/30/UE e a tutte le altre direttive UE applicabili. | Questo simbolo RAEE indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio. Una corretta smaltimento e riciclaggio contribuiscono a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio, contattare il comune, il servizio di gestione dei rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato.

PT | Declaração de Conformidade CE e REEE (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

A Biseif Safety Solutions, S.L. declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/30/UE e de todas as demais diretivas aplicáveis da UE. | Este símbolo REEE indica que este produto não deve ser eliminado como resíduo doméstico, devendo ser entregue num ponto de recolha apropriado para reciclagem. A eliminação e reciclagem corretas ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o meio ambiente. Para mais informações sobre a eliminação e reciclagem deste produto, contacte o seu município, serviço de gestão de resíduos ou a loja onde o adquiriu.

GR | Δήλωση Συμμόρφωσης CE και WEEE (Απόβλητα Ηλεκτρικά και Ηλεκτρονικά Εργαλεία)

H Biseif Safety Solutions, S.L. δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/30/UE και όλων των άλλων ισχυουσών οδηγιών της UE. | Το σύμβολο WEEE υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά να παραδίδεται σε κατάλληλο σημείο για την κατάλληλη επεξεργασία και τον καθαρό εκκαθαρισμό. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην προστασία των φυσικών πόρων, την ανθρώπινη υγεία και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση και ανακύκλωση του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον δήμο, την υπηρεσία διαχείρισης απορριμμάτων ή το κατάστημα από όπου το αγοράστήτε.

ES | Instrucciones de uso

Cómo colocarse la pulsera: Antes de colocar la pulsera, asegúrese de que la piel está limpia y seca. | Evite aplicar cremas, aceites o lociones en la zona de contacto, ya que podrían afectar a la medición. | Si ha realizado ejercicio o ha estado expuesto al sol, espere unos minutos a que la temperatura corporal se establezca antes de colocar el dispositivo. | Coloque la pulsera en la muñeca en la dominante (habitualmente la izquierda si es diestro) y aproximadamente a uno o dos dedos por encima del hueso de la muñeca. | Asegúrese de que el sensor de la parte interior quede en contacto directo con la piel. | Evite colocarla sobre ropa, vendas u otros accesorios. Ajuste la correa de modo que la pulsera quede firme pero cómoda. | -Cómo encender/apagar: Encender: a. Modo de funcionamiento: Mantén presionado el botón de encendido durante 1.5 segundos. La luz verde se encenderá durante 1.5 segundos y el dispositivo entrará automáticamente en modo de funcionamiento. | Apagar: Presiona brevemente el botón de encendido. Cuando la luz roja se encienda, mantén presionado el botón de encendido durante 1.5 segundos hasta que la luz roja se apague. Luego, suelta el botón para apagar el dispositivo. | -Cómo interpretar las lecturas o alarmas. 1. Alarma de temperatura corporal anormal: Si la temperatura corporal supera los 37.8°C, el dispositivo activará el modo de alarma por temperatura corporal anormal durante 1 minuto. Durante este tiempo, la luz roja parpadeará 3 veces por segundo. El zumbador sonará una vez por segundo. El motor vibrará durante 1 segundo y luego se detendrá por 1 segundo. | -Cómo y cuándo detener la alarma: Cuando la temperatura corporal baje de 37.8°C, | Retira la pulsera. | Presionando el botón de encendido para apagar el dispositivo. | 2. Alarma de temperatura ambiente: Si la temperatura ambiente alcanza los 42°C o más mientras se usa la pulsera, se activará el modo de alarma durante 1 minuto. | Durante este tiempo, la luz naranja parpadeará 3 veces por segundo. | -Cómo y cuándo detener la alarma: Cuando la temperatura ambiente baje de 42°C, | Presiona el botón de encendido para apagar el dispositivo. | Alarma de batería baja: Si el voltaje de la batería es inferior a 3.3V, se activará el modo de advertencia de batería baja. Durante este tiempo, la luz roja parpadeará para indicar el estado de batería baja. | Cómo detener

la alarma: Cargando la batería con el dispositivo encendido hasta que el voltaje supere los 3V. | Cargando la batería con el dispositivo apagado. | Presionando el botón de encendido para apagar el dispositivo. -Cómo cargarla, autonomía y cuidado de la batería. Cómo cargar la batería: Utiliza el cable USB incluido. | La luz verde permitirá encenderla mientras se carga. | La luz verde se apagará cuando la batería esté completamente cargada.

ES | Contenido

Pulsera de prevención de golpe de calor, cable de carga, manual de instrucciones

ES | Mantenimiento y limpieza

Mantenga la pulsera limpia y seca tras cada uso. | Evite exponer el dispositivo a temperaturas extremas (inferiores a -20 °C o superiores a 80°C). | No deje la pulsera directamente bajo el sol durante periodos prolongados (por ejemplo, en el salpicadero de un coche). | Evite el contacto prolongado con sudor, lociones, aceites o cosméticos, que podrían dañar los materiales. | Compruebe periódicamente que el sensor y los conectores de carga estén libres de suciedad o corrosión. | Si no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, cárguela hasta aproximadamente un 50 % y guárdela apagada (preserva la batería).

ES | Instrucciones de seguridad:

Debido a las características del material, la humedad, el sudor, la fricción y los rayos UV pueden causar decoloración. | No dejes caer ni golpes bruscamente el dispositivo para evitar fallos o daños. | La suciedad en el sensor o un uso inadecuado pueden afectar la precisión de la medición. Usa y mantén el dispositivo correctamente. | Este producto no previene el golpe de calor; es un dispositivo preventivo. Descansa adecuadamente y consulta a un médico si te sientes mal.

ES | Advertencias de seguridad |

Este dispositivo está diseñado para uso personal como herramienta de bienestar o control ambiental. | No es un dispositivo médico ni sustituye el consejo, diagnóstico o tratamiento de un profesional sanitario. | No debe utilizarse para monitorizar condiciones médicas ni para decisiones clínicas. | Si el dispositivo se calienta

anormalmente, deje de usarlo y contacte con el servicio técnico. | No sumerja el dispositivo en agua ni lo utilice durante actividades acuáticas, salvo que se indique expresamente un grado de protección IP específico. | Evite el contacto con líquidos, vapor o ambientes muy húmedos. | Seque siempre bien el dispositivo antes de cargarlo o usarlo. | Utilice únicamente el cable y el adaptador de carga recomendados por el fabricante. | No cargue el dispositivo cerca de fuentes de calor o materiales inflamables. | No manipule, perfore ni exponga la batería a fuego o calor. | No cargue el dispositivo si la carcasa o el conector están húmedos o dañados. | No intente abrir, modificar ni reparar el dispositivo por su cuenta. | Cualquier manipulación no autorizada anulará la garantía. | Si nota irritación, enrojecimiento o molestias, interrumpa el uso hasta que desaparezcan los síntomas. | No utilice el dispositivo sobre heridas, quemaduras o zonas con inflamación. | Este producto contiene componentes electrónicos que pueden verse afectados por campos electromagnéticos intensos (por ejemplo, equipos médicos, hornos microondas o transmisores potentes). | Mantenga el dispositivo alejado de marcapasos u otros dispositivos médicos implantados (a menos de 15 cm de distancia). | No apto para menores de 3 años. | Mantenga el dispositivo, los accesorios y el cable de carga fuera del alcance de niños. | Los usuarios con discapacidades sensoriales o cognitivas deben utilizarlo bajo supervisión. | Las mediciones pueden verse afectadas por condiciones ambientales (viento, humedad, exposición solar directa, sudor). | La precisión de las lecturas puede variar según el ajuste en la muñeca o la posición del sensor. | Las alertas de golpe de calor son orientativas y no garantizan la prevención de lesiones térmicas. | Ante síntomas de mareo, confusión o desmayo, busque atención médica inmediata. | El fabricante no se hace responsable de daños o lesiones derivados del uso indebido del producto o del incumplimiento de las instrucciones de seguridad. | Este producto no está certificado para ambientes explosivos ATEX. | Este producto no tiene ninguna función de comunicación. | No está sujeto a la normativa RGPD.

ES | Garantía y servicio postventa | Para cualquier problema con la garantía o el servicio postventa, debe contactar a su distribuidor.

EN | Instructions for Use

How to wear the bracelet: Before putting on the bracelet, make sure the skin is clean and dry. | Avoid applying creams, oils, or lotions on the contact area, as they may affect the measurement. | If you have exercised or been exposed to the sun, wait a few minutes until your body temperature stabilizes before wearing the device. | Place the bracelet on your non-dominant wrist (usually the left one if you are right-handed), about one or two fingers above the wrist bone. | Make sure the inner sensor is in direct contact with the skin. | Avoid wearing it over clothing, bandages, or other accessories. Adjust the strap so that the bracelet fits firmly but comfortably. | -How to turn on/off. | Turn on: a. Working mode: Press and hold the power button for 1.5 seconds. The green light will stay on for 1.5 seconds, and the device will automatically enter working mode. | Turn off: Press the power button briefly. When the red light turns on, hold the power button for 1.5 seconds until the red light goes off. Then release the button to turn off the device. | -How to interpret readings or alarms. | 1. Abnormal body temperature alarm: If body temperature exceeds 37.8°C, the device will activate the abnormal body temperature alarm mode for 1 minute. During this time, the red light will flash 3 times per second, the buzzer will sound once per second, and the motor

will vibrate for 1 second and then stop for 1 second. | -How and when to stop the alarm: When body temperature drops below 37.8°C. | By removing the bracelet. | By pressing the power button to turn off the device. | 2. Ambient temperature alarm: If the ambient temperature reaches 42°C or higher while wearing the bracelet, the alarm mode will be activated for 1 minute. | During this time, the orange light will flash 3 times per second. | -How and when to stop the alarm: When ambient temperature drops below 42°C. | By pressing the power button to turn off the device. | Low battery alarm: If the battery voltage is below 3.3V, the low battery warning mode will be activated. During this time, the red light will flash to indicate low battery status. | How to stop the alarm: Charge the battery with the device on until the voltage exceeds 3.3V. | Charge the battery with the device off. | Press the power button to turn off the device. | -How to charge, autonomy, and battery care. | How to charge: Use the included USB cable. | The green light will remain on while charging. | The green light will turn off when the battery is fully charged.

EN | Contents | Heat stroke prevention wristband, charging cable, instruction manual.

EN | Maintenance and Cleaning | Keep the bracelet clean and dry after each use. | Avoid exposing the device to extreme temperatures (below -20°C or above 80°C). | Do not leave the bracelet under direct sunlight for long periods (for example, on a car dashboard). | Avoid prolonged contact with sweat, lotions, oils, or cosmetics, which could damage the materials. | Check regularly that the sensor and charging connectors are free of dirt or corrosion. | If the device will not be used for a long time, charge it to about 50% and store it turned off (to preserve battery life).

EN | Safety Instructions | Due to the material characteristics, moisture, wear, friction, and UV rays may cause discoloration. | Do not drop or hit the device. | Do not use the device if the sensor or the connector are wet or damaged. | Do not use the device on wounds, burns, or areas with inflammation. | This product contains electronic components that may be affected by strong electromagnetic fields (for example, medical equipment, microwave ovens, or powerful transmitters). | Keep the device away from pacemakers or other implanted medical devices (at least 15 cm away). | Not suitable for children under 3 years. | Keep the device, accessories, and charging cable out of reach of children. | Users with sensory or cognitive disabilities should use it under supervision. | Measurements may be affected by environmental conditions (wind, humidity, direct solar exposure, sweat). | The accuracy of the readings may vary according to the adjustment on the wrist or the position of the sensor. | Heat stroke alerts are indicative and do not guarantee the prevention of thermal injuries. | In the event of dizziness, confusion, or fainting, seek immediate medical attention. | The manufacturer is not responsible for damage or injuries resulting from the improper use of the product or non-compliance with the safety instructions. | This product is not certified for explosive environments ATEX. | This product does not have any communication function. | It is not subject to the GDPR.

EN | Safety Warnings | This device is designed for personal use as a wellness or environmental monitoring tool. | It is not a medical device and does not replace professional advice, diagnosis, or treatment. | It should

